

© EAL GmbH, 11846, 11. 2021

(D) **Art.-Nr.: 11846**
Aluminium Fahrradträger für die Deichsel
BC 260, black
Bedienungsanleitung 2

(FR) **Réf. 11846**
Porte-vélos coulissant en aluminium pour timon
de caravane, BC 260, black
Manuel de l'opérateur 30

(GB) **Article number 11846**
Aluminium caravan A-frame bike carrier,
BC 260, black
Operating instructions 16

SOMMA

AVANT	30
OBLIGATIONS CONCERNANT LA MANIPULATION DE CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE	30
UTILISATION CONFORME	30
CONSIGNES DE SÉCURITÉ – EXPLICATION DES CATÉGORIES	31
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	31
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	31
MATÉRIEL FOURNI	33
MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTELAGE DE REMORQUE	34
MONTAGE DES VÉLOS	37
POUSSER LE PORTE-VÉLOS, ACCÈS À LA BOÎTE DU TIMON	40
MAINTENANCE, NETTOYAGE ET ENTRETIEN	41
ÉLIMINATION	41
EN OPTION (non fourni)	41
VUE ÉCLATÉE	42
VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES DE RECHANGE – NOMENCLATURE	43

AVANT

Ces instructions de montage vous aident à monter le porte-vélos de façon conforme et sûre.

OBLIGATIONS CONCERNANT LA MANIPULATION DE CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Toute personne qui monte, nettoie ou élimine ce porte-vélos doit avoir pris connaissance des présentes instructions de montage et les comprendre.

Conservez toujours ces instructions de montage à portée de main et dans un endroit sûr.

En cas de transmission du porte-vélos à un tiers, fournissez également ces instructions de montage.

UTILISATION CONFORME

Le porte-vélos BC260 sert au transport de deux vélos max.

Le porte-vélos ne doit être monté que sur un timon de camping-car. En outre, la charge maximale admissible du porte-vélos ne doit pas être dépassée.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ces instructions de montage, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ – EXPLICATION DES CATÉGORIES

Les instructions comportent les catégories de consignes de sécurité suivantes :



AVERTISSEMENT !

Dommages aux personnes possibles :

Les remarques précédées du terme AVERTISSEMENT ! vous avertissent d'une situation dangereuse possible. Si le danger n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.



PRUDENCE !

Dommages matériels ou aux personnes possibles :

Les remarques précédées du terme PRUDENCE vous avertissent d'un danger imminent possible. Si le danger n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou minimes. Le produit ou des objets alentours peuvent être fortement endommagés.



ATTENTION !

Dommages matériels ou aux personnes possibles :

Les remarques précédées du terme ATTENTION ! vous avertissent d'une situation dangereuse possible. Si le danger n'est pas évité, il peut entraîner des dommages sur le produit ou des objets alentours.



REMARQUE

Autres remarques :

Conseil utile. Facilite l'utilisation ou le montage du produit ou sert à une meilleure compréhension.

Le symbole de sécurité utilisé correspondant ne remplace pas le texte de la remarque de sécurité. Lisez donc la remarque de sécurité et veillez à la respecter !

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type :	BC260
Matériau :	Aluminium
Poids net :	env. 10 kg
Charge utile (max.) :	60 kg
Diamètre du cadre :	22 – 75 mm
Empattement (max.) :	1250 mm
Écart entre les rails :	200 mm

Le porte-vélos permet de transporter jusqu'à deux vélos. Respectez le poids maximal autorisé de votre caravane et la charge d'appui maximale autorisée de votre attelage de remorque.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Respectez précisément les instructions de montage. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels ou aux personnes.

Si vous avez des doutes lors du montage, demandez de plus amples informations à votre vendeur ou au fabricant. Le fabricant et les vendeurs n'endossent aucune responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un montage incorrect.

Contrôlez régulièrement le porte-vélos et la charge correspondante ! Vous en avez l'obligation et serez responsable en cas de dommage.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou corporels en cas de modification du comportement du véhicule.

La conduite avec le porte-vélos influence les caractéristiques de conduite de votre véhicule lorsqu'un camping-car y est remorqué.

- Adaptez la vitesse de conduite au nouveau comportement du véhicule.
- Ne dépassez jamais 100 km/h.
- Évitez les mouvements de conduite soudains et brusques.
- L'angle de braquage maximal que peut atteindre votre véhicule ou votre camping-car peut avoir diminué.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de surcharge.

Le dépassement de la charge utile max. du porte-vélos ainsi que de la charge d'appui admissible de l'attelage de remorque ou du poids total admissible du camping-car peut entraîner des accidents graves.

- Respectez impérativement les indications concernant la charge utile max., la charge d'appui admissible et le poids total admissible de votre camping-car. Ne les dépassez en aucun cas.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte des vélos.

La conduite sans les sangles de sécurité peut entraîner des accidents.

- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte de la sangle autour des vélos et du support de cadre du porte-vélos.
- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte des deux sangles autour de la roue avant et de la roue arrière du vélo.
- Serrez les sangles au besoin.
- Avant chaque déplacement, contrôlez si les sangles utilisées sont exemptes de dommages et d'usure.
- Les sangles endommagées ou usées doivent être remplacées avant le déplacement par des sangles en bon état. Seules des sangles autorisées par la société EAL GmbH peuvent être utilisées.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de porte-vélos partiellement sécurisé.

Conduire avec un porte-vélos partiellement monté peut provoquer des accidents.

Les pièces amovibles du porte-vélos en état démonté représentent une source de danger.

- Ne conduisez jamais avec un porte-vélos poussé vers l'avant.
- Assurez-vous que le porte-vélos soit toujours fixé avec les deux goupilles de sécurité.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de pièces saillantes.

Les pièces dépassant des limites du véhicule, du camping-car ou du porte-vélos peuvent entraîner des dommages matériels ou aux personnes pendant le déplacement.

- Ne montez que des pièces qui ne dépassent pas les limites du véhicule ou du camping-car.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes provoqués par des bâches.

Les bâches augmentent la résistance au vent. Elles pourraient se détacher ou s'envoler et ainsi provoquer des accidents graves.

- N'utilisez pas de bâches.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte du vélo.

Le porte-vélos se pose correctement sur le timon après la fixation et après avoir parcouru quelques kilomètres.

- Contrôlez que le porte-vélos soit bien fixé après quelques kilomètres.
- Si ce n'est pas le cas, recommencez le montage.



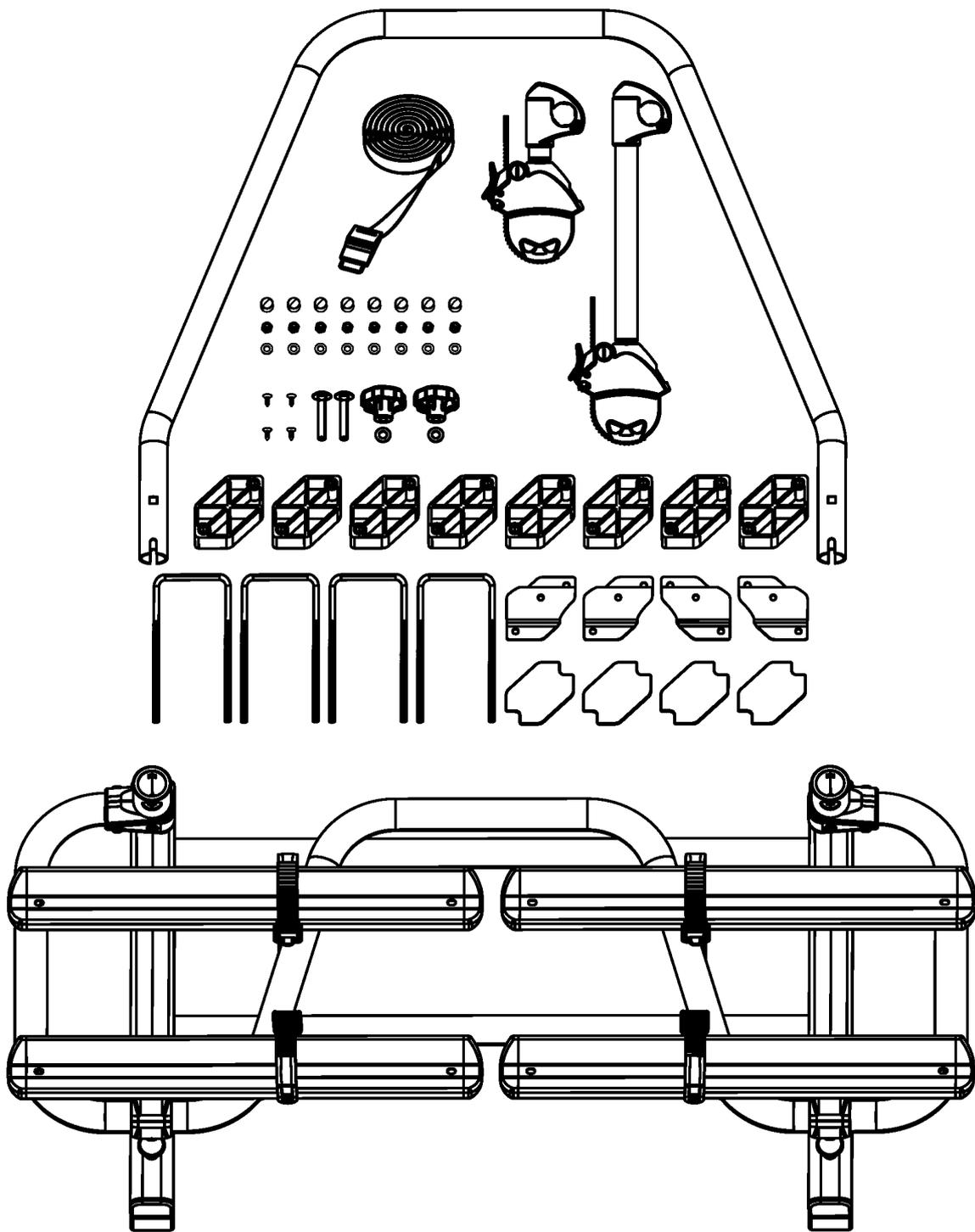
ATTENTION !

Dommages matériels en cas d'ouverture du hayon arrière.

Le hayon arrière pourrait cogner contre le porte-vélos ou le vélo et être endommagé.

- Coupez les hayons électriques et actionnez-les manuellement.

MATÉRIEL FOURNI



MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTELAGE DE REMORQUE

Garez votre camping-car sur un terrain plat. Serrez le frein à main.



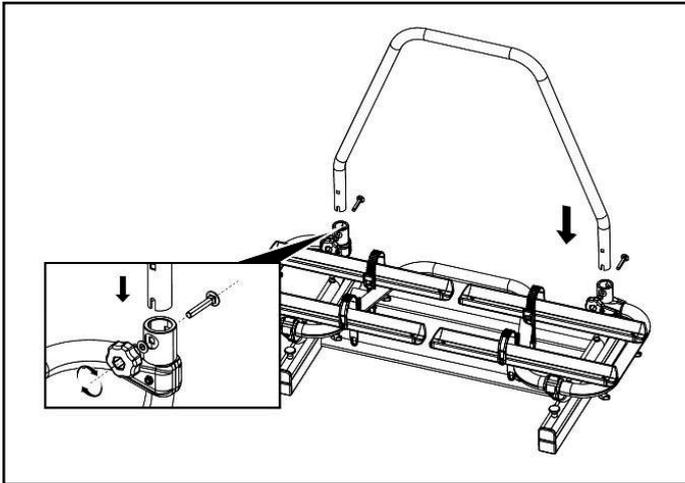
AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de porte-vélos endommagé.

Les dommages sur le porte-vélos, par ex. à cause de pièces tordues, des fissures ou des rayures, empêchent une utilisation sûre du porte-vélos.

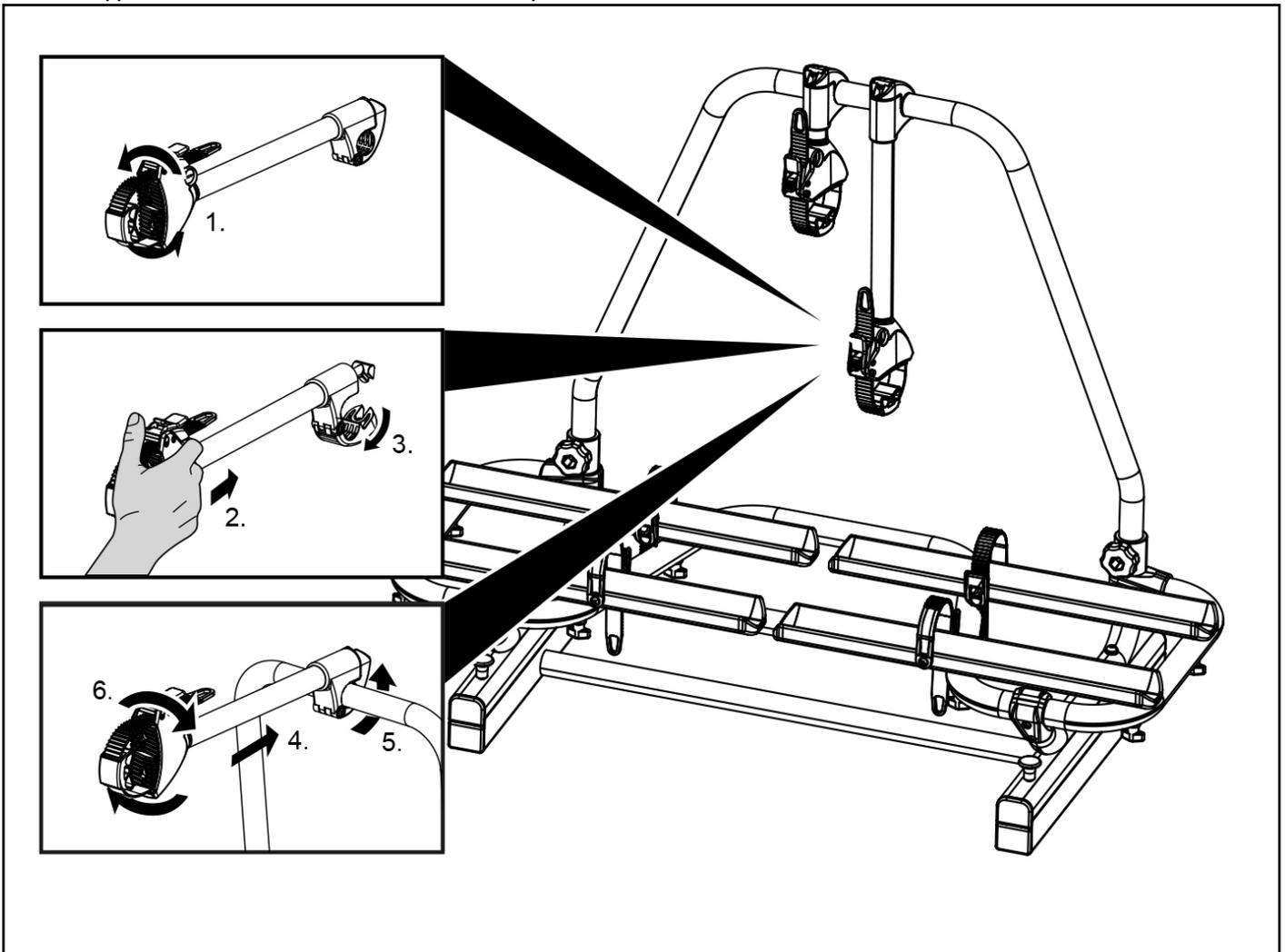
- Ne montez pas le porte-vélos s'il présente des dommages.

Placez l'étrier universel sur le support de l'étrier universel de la pièce de base.



Fixez l'étrier universel à l'aide des vis à tête bombée (M8x60), disques et poignées écrous fournis. Les écrous moletés en plastique doivent être montés à l'avant.

Placez le support de cadre sur l'étrier universel comme indiqué ci-dessous.



La position optimale sur le timon du camping-car.

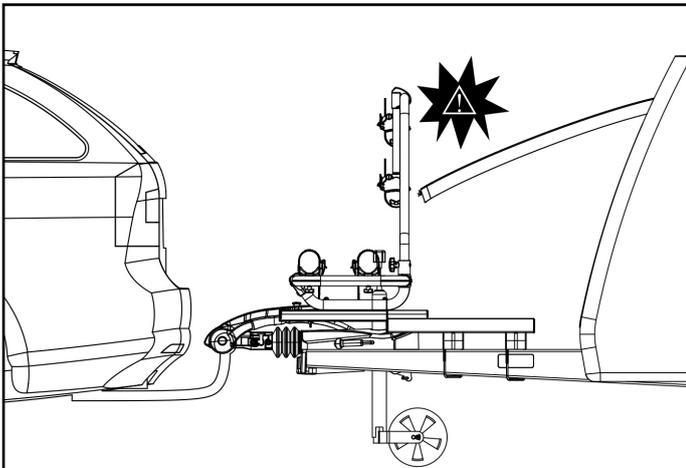
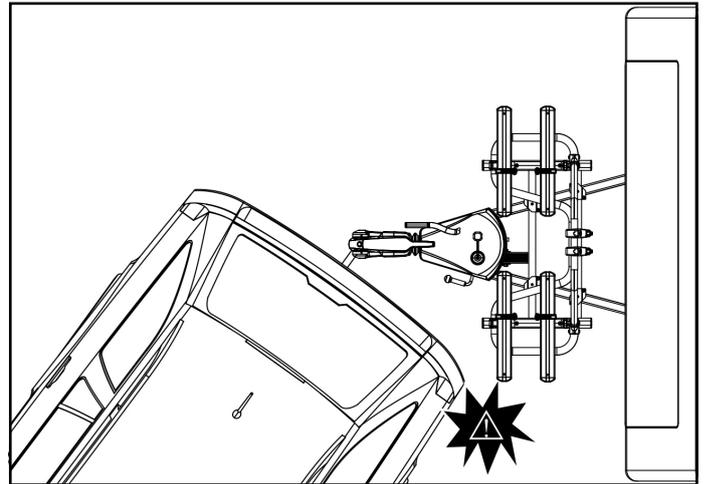
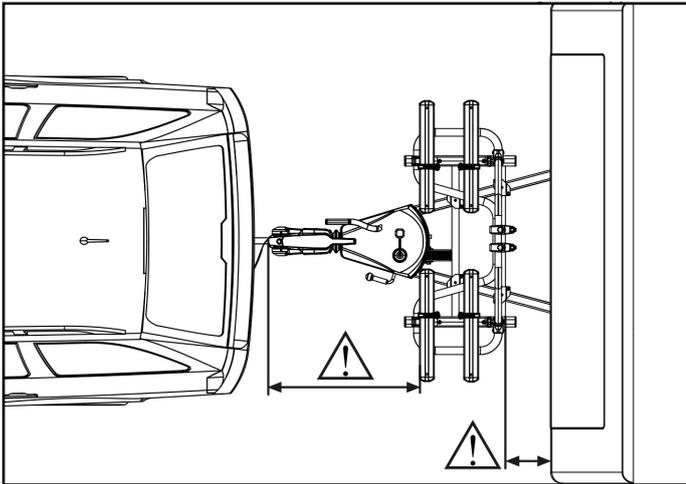


AVERTISSEMENT !

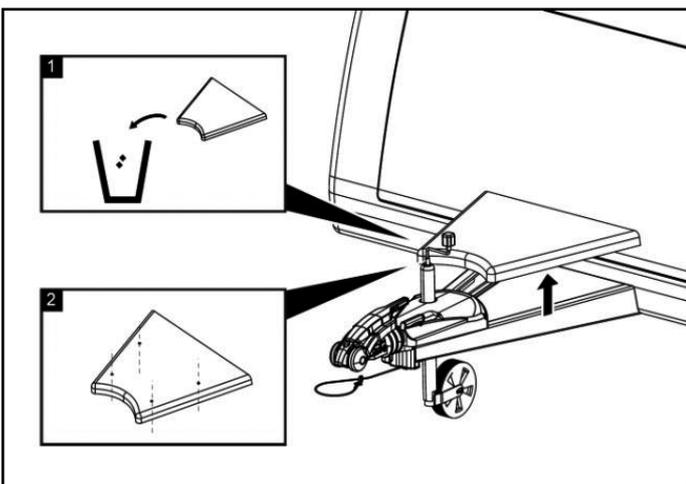
Dommages matériels lors du montage du porte-vélos sur le timon du camping-car.

Lorsque vous montez le porte-vélos sur le timon du camping-car, veillez à ce que le porte-vélos ne puisse pas endommager le véhicule ou le camping-car lors de l'utilisation.

- Gardez une distance suffisante entre le véhicule et le porte-vélos, positionnez le porte-vélos aussi loin que possible à l'avant du camping-car.
- Gardez une distance suffisante entre la boîte de timon et le porte-vélos.
- L'angle de cisaillement maximal que le véhicule et le camping-car peuvent atteindre sera réduit.

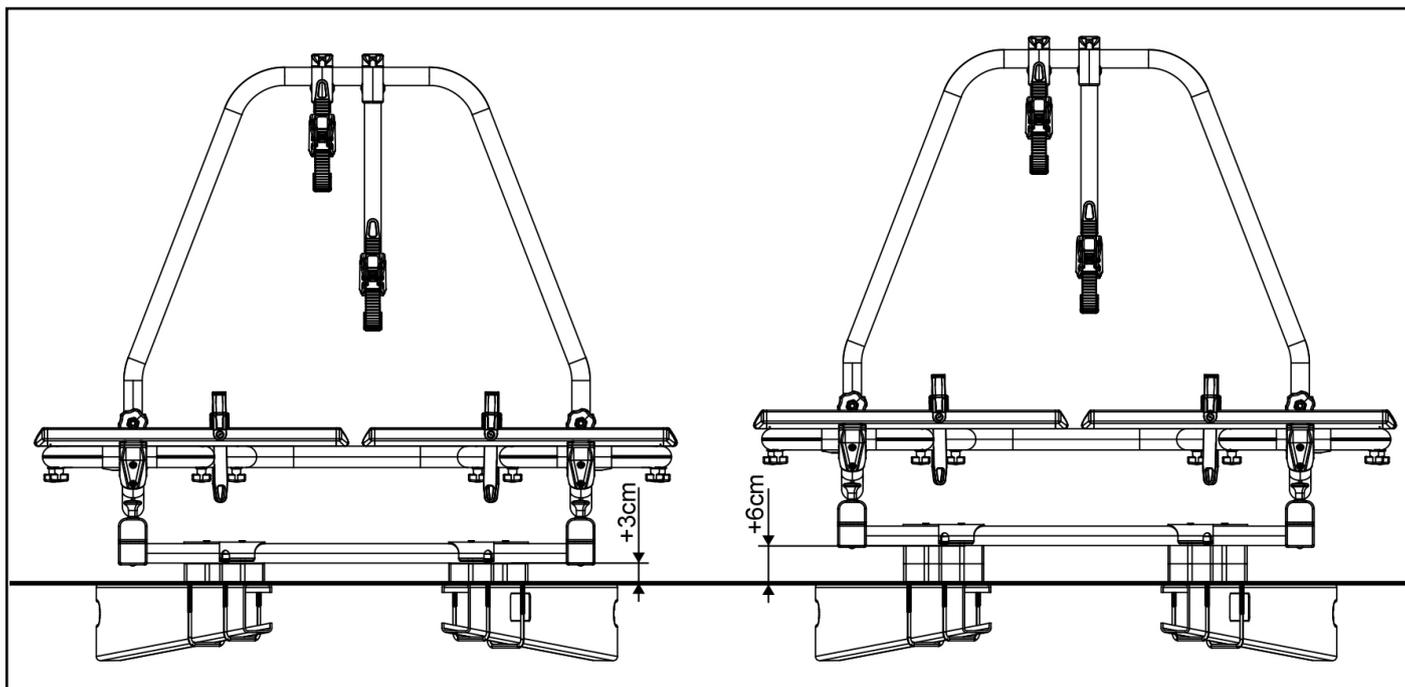


Préparation du timon du camping-car pour le montage du porte-vélos.

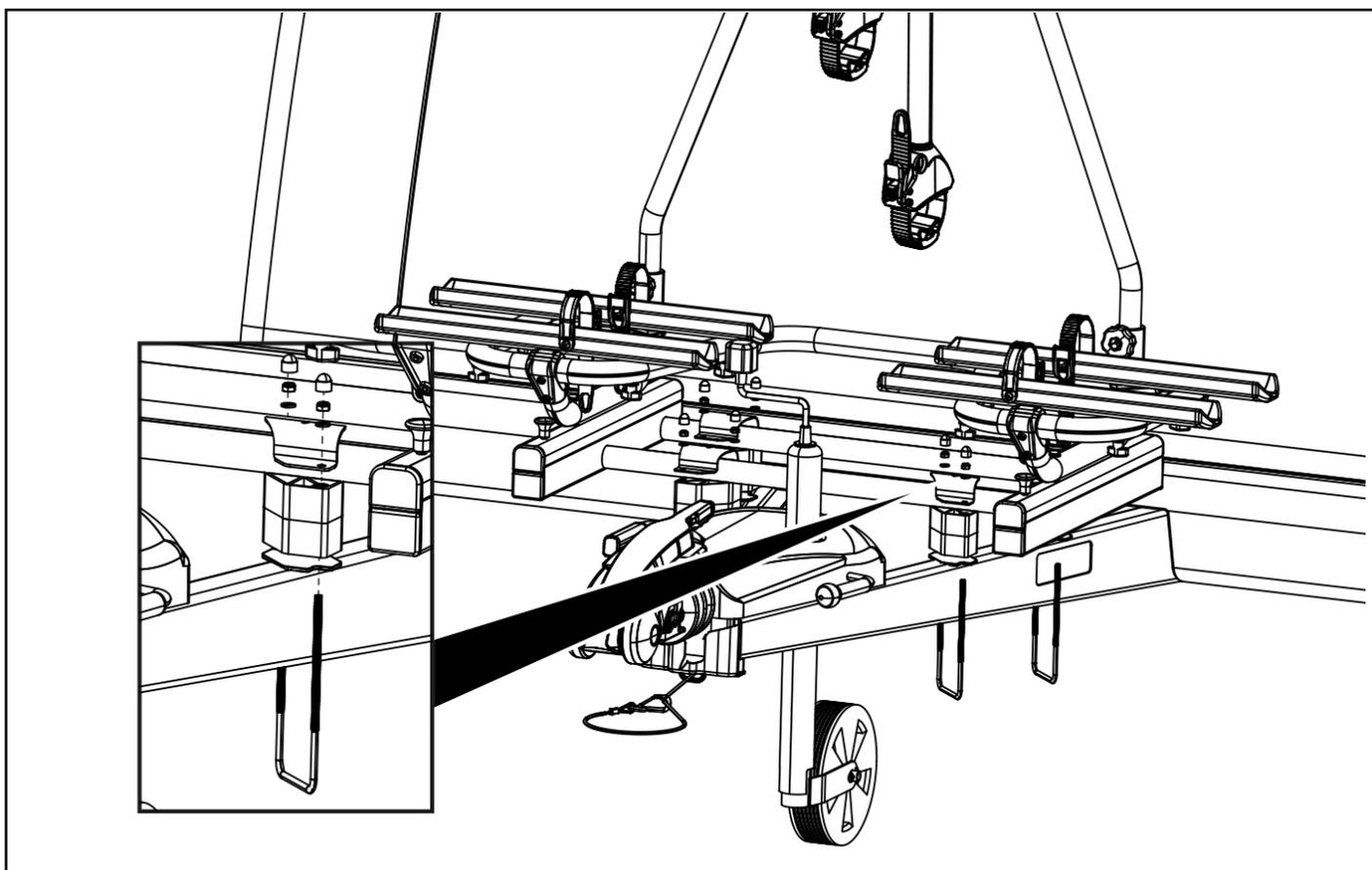


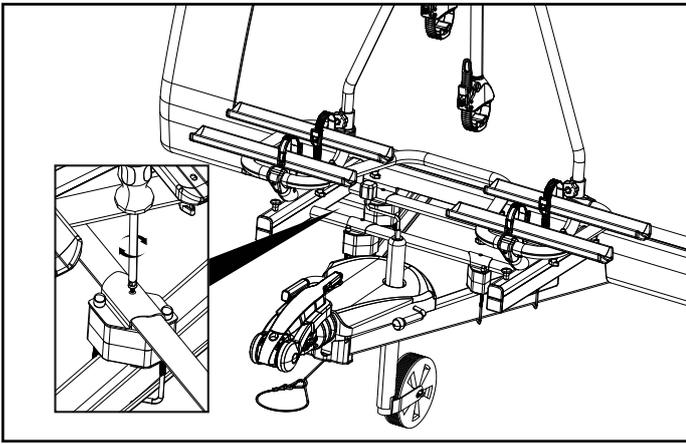
Retirez le capot de protection du timon (1) ou percez des trous dans le capot de protection pour les vis de fixation (2).

Si nécessaire, utilisez les cales de distances afin d'équilibrer la courbure du capot de protection du timon. 1 bloc pour lever de 3 cm, 2 blocs pour lever de 6 cm.



Les quatre kits de fixation permettent de monter le porte-vélos sur le châssis. REMARQUE : Deux plaques universelles gauches et deux droites sont disponibles (voir le schéma ci-dessous). Pour commencer, il faut placer les attaches universelles autour du châssis depuis l'arrière. Fixez ensuite le porte-vélos à l'aide de la plaque opposée, des rondelles (M6) et des écrous (M6) du porte-vélos. L'opération doit être répétée avec les 3 autres kits. Ne serrez pas encore les attaches afin qu'il soit encore possible de faire coulisser le porte-vélos. Une fois le porte-vélos correctement mis en place, vous pouvez serrer tous les écrous. Raccourcissez les extrémités des attaches universelles et couvrez-les de capuchons en plastique afin qu'elles ne représentent pas de danger lors de l'utilisation.





Pour s'assurer que le porte-vélos reste en place, il est fixé en reportant les quatre trous de la plaque opposée dans le tube de base. Ces trous doivent faire 3 mm. Le support est ensuite fixé à l'aide des vis fournies.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte du porte-vélos lors du déplacement.

Un raccord desserré entre le porte-vélos et le timon du camping-car peut entraîner un détachement du porte-vélos.

- Contrôlez la fixation correcte du porte-vélos.
- Remplacez les pièces endommagées ou défectueuses.

MONTAGE DES VÉLOS



ATTENTION !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de pièces projetées.

Les pièces non vissées des vélos peuvent se détacher pendant le déplacement.

- Retirez toutes les pièces qui ne sont pas fixées au vélo, telles que les pompes à air, les sacoches, les appareils de navigation, les batteries ou les accus.



REMARQUE

Afin d'améliorer le comportement de conduite de votre véhicule avec le camping-car, montez de préférence le vélo le plus lourd en premier.

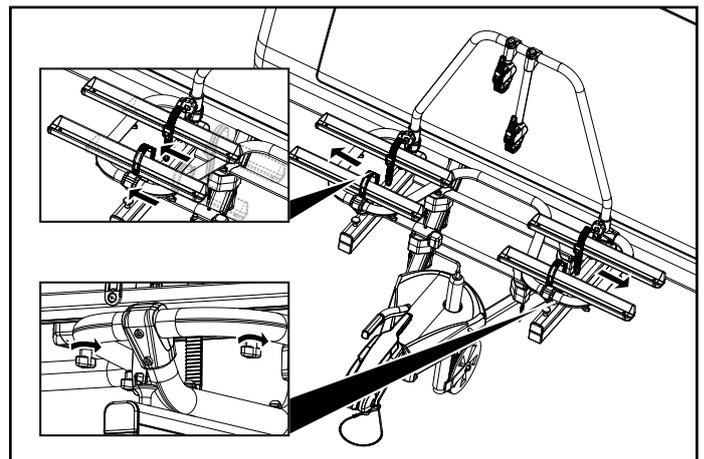
Si vous ne montez qu'un seul vélo, il est par ailleurs recommandé de placer le vélo dans le rail le plus proche du hayon du véhicule.



REMARQUE

Les supports de roues peuvent être ajustés pour garantir la stabilité optimale de votre vélo.

Lors de la première utilisation, essayez de trouver la position la plus adaptée à la situation (la plus stable).



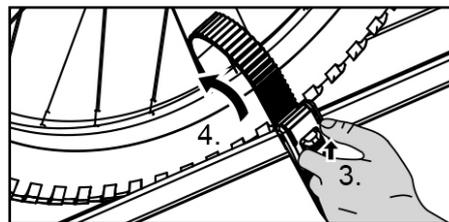
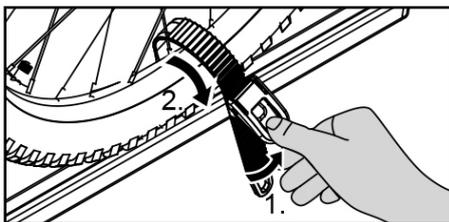
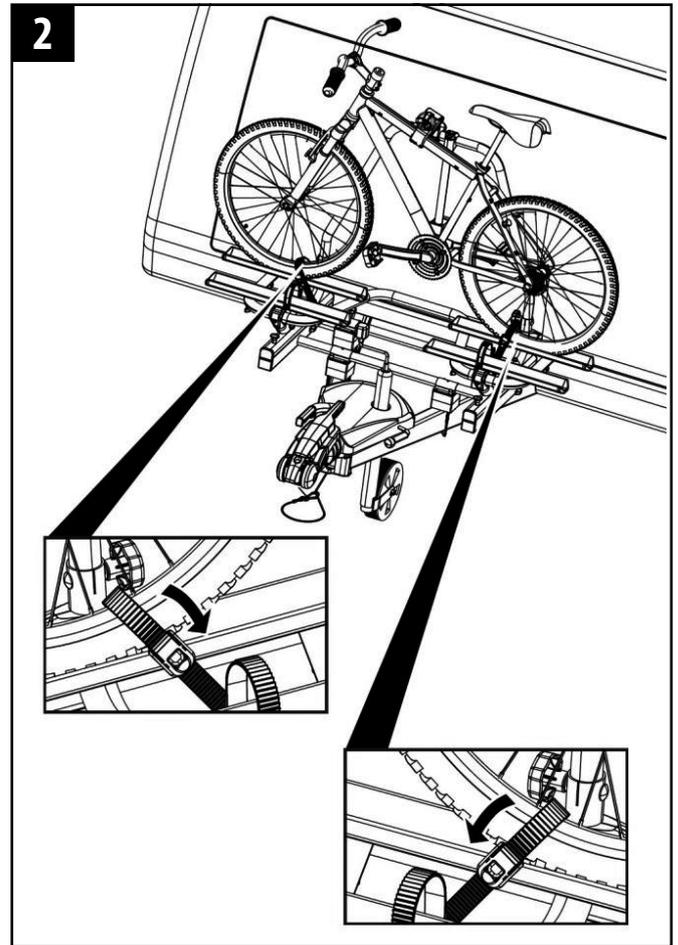
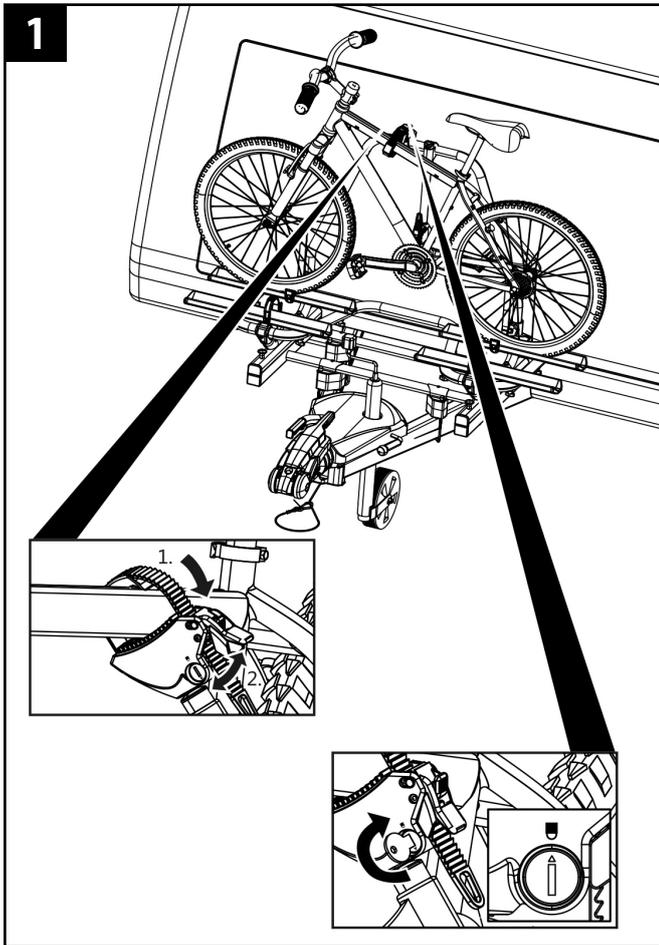


ATTENTION !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de pièces projetées.

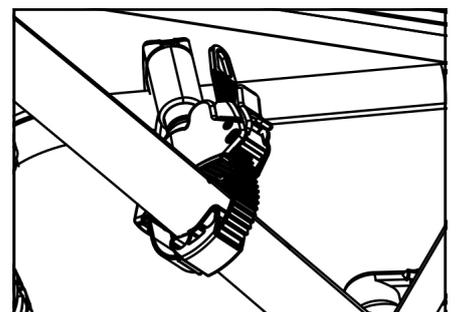
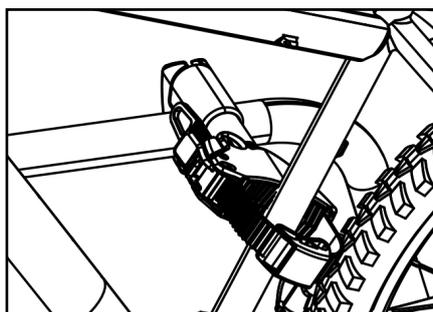
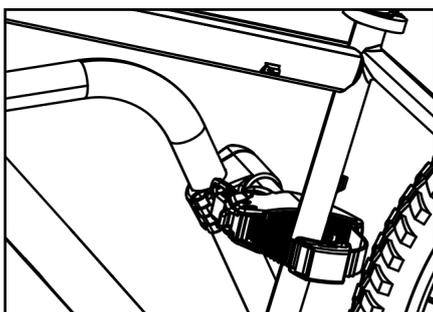
Les vis à oreilles qui ne sont pas fermement serrées aux rails du porte-vélos peuvent se détacher lors du déplacement et provoquer la perte des vis et des rails.

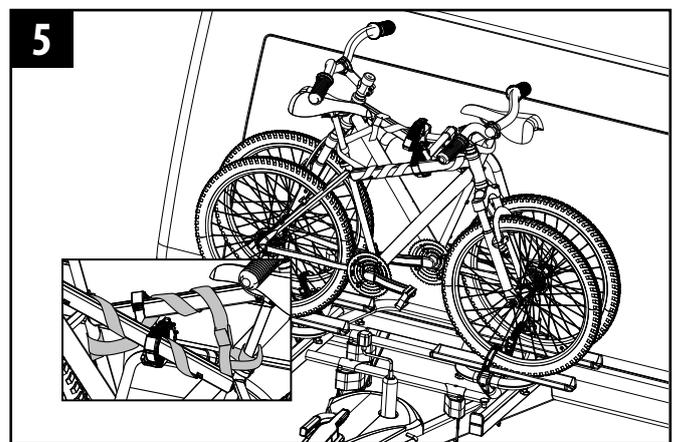
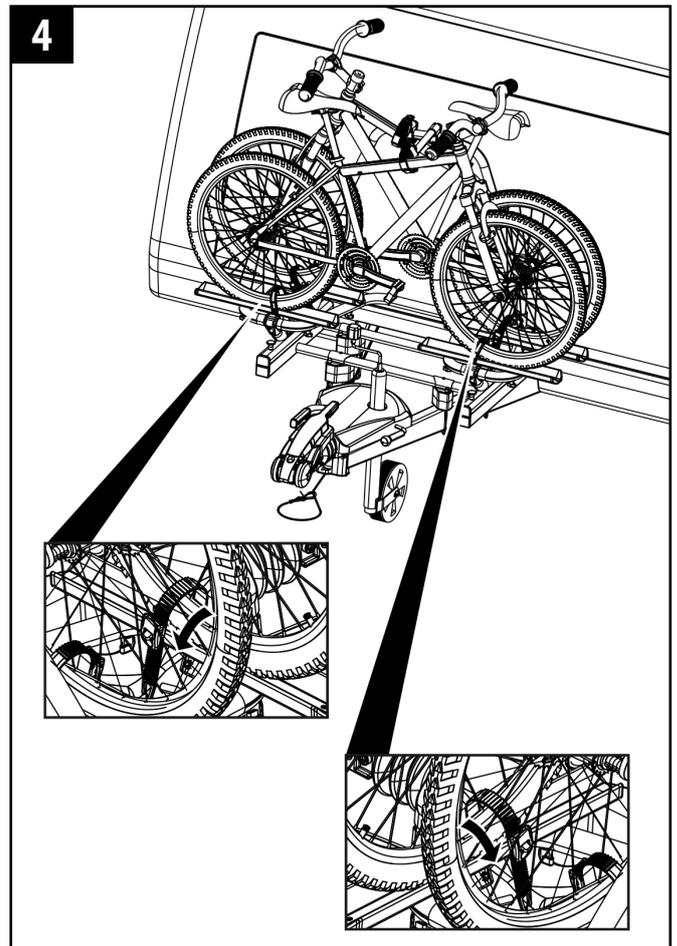
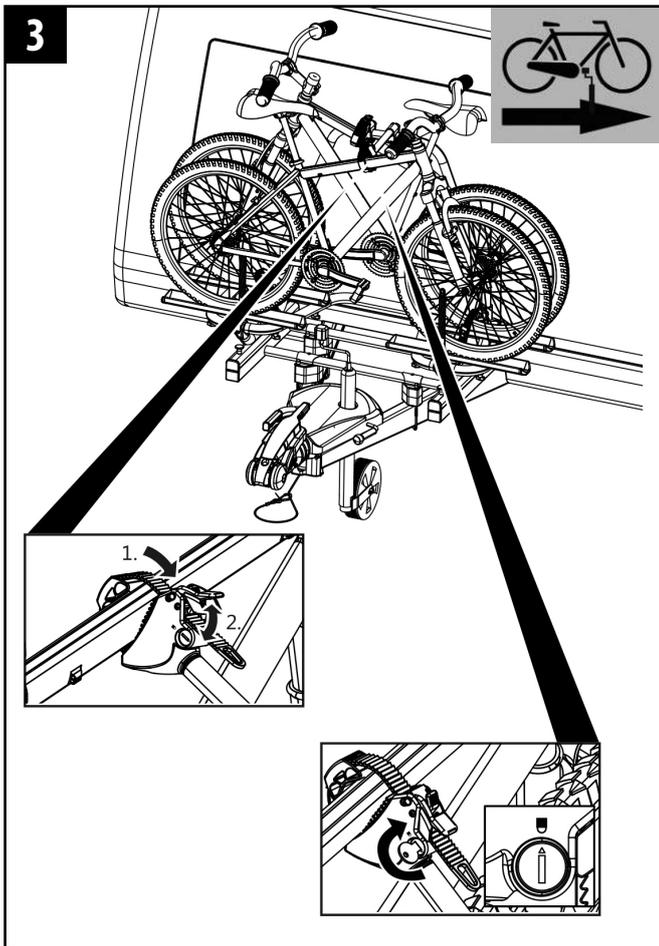
- Vissez manuellement toutes les vis à oreilles dans les rails avant le déplacement.



REMARQUE

Les supports de cadre peuvent être placés au choix sur le vélo. Lors du premier montage, prenez le temps nécessaire pour trouver la position optimale et la plus stable. Il est important que le support de cadre soit placé aussi haut que possible car cela apporte une stabilité maximale.





AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte des vélos.

La conduite sans les sangles de sécurité peut entraîner des accidents.

- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte de la sangle autour des vélos et du support de cadre du porte-vélos (voir illustration 5).
- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte des deux sangles autour de la roue avant et de la roue arrière du vélo.
- Serrez les sangles au besoin.
- Avant chaque déplacement, contrôlez si les sangles utilisées sont exemptes de dommages et d'usure.
- Les sangles endommagées ou usées doivent être remplacées avant le déplacement par des sangles en bon état. Seules des sangles autorisées par la société EAL GmbH peuvent être utilisées.



AVERTISSEMENT!

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte d'un vélo pendant le déplacement.

Un raccord desserré entre le porte-vélo et le vélo peut entraîner un desserrage du raccord et la perte du vélo.

- Assurez-vous que les vélos soient correctement et complètement serrés.
- En cas de raccord desserré, répétez les étapes de travail de ce chapitre.

REPOUSSER LE PORTE-VÉLOS, ACCÈS À LA BOÎTE DU TIMON



ATTENTION !

Dommages matériels en cas d'ouverture du hayon arrière.

Le hayon arrière pourrait cogner contre le porte-vélos ou les vélos et être endommagé.

- Coupez les hayons électriques et actionnez-les manuellement.

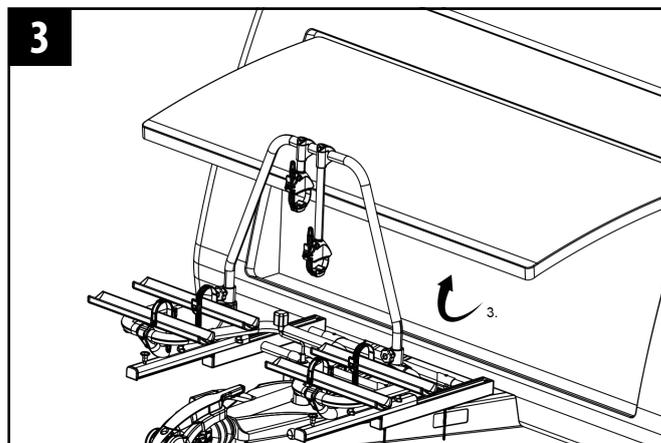
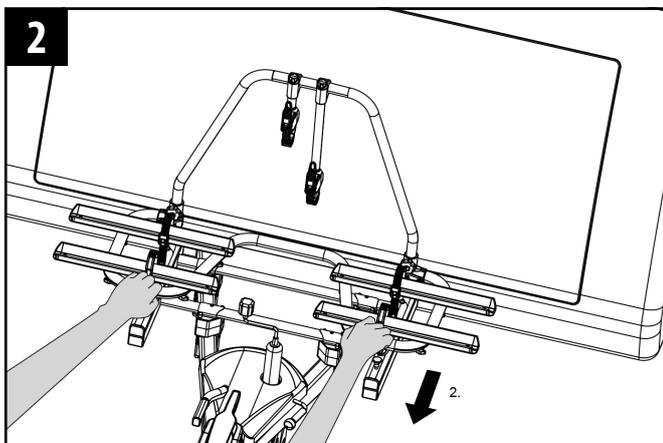
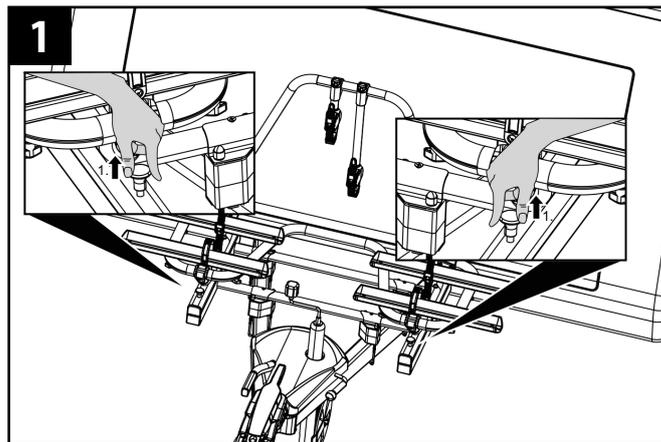
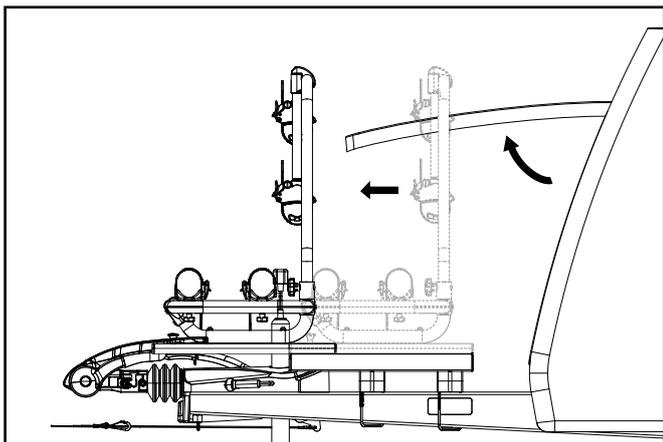


ATTENTION !

Dommages matériels provoqués par l'ouverture du timon.

Le clapet de la boîte du timon peut entrer en contact avec les vélos ou le porte-vélos et les endommager.

- Assurez-vous de glisser le porte-vélos complètement vers l'avant lorsque vous ouvrez le clapet de la boîte du timon.
- Ouvrez le clapet de la boîte du timon.



PRUDENCE !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de coulissement soudain du porte-vélos.

Les parties du corps ou les objets qui se trouvent sous ou devant le porte-vélos lors du coulissement peuvent être écrasés.

- Assurez-vous que rien ne se trouve sous le porte-vélos.
- Faites attention à votre corps, en particulier à votre tête, respectez une distance de sécurité.
- Maintenez le cadre de base du porte-vélos à deux mains et tirez le porte-vélos vers l'avant de façon contrôlée.

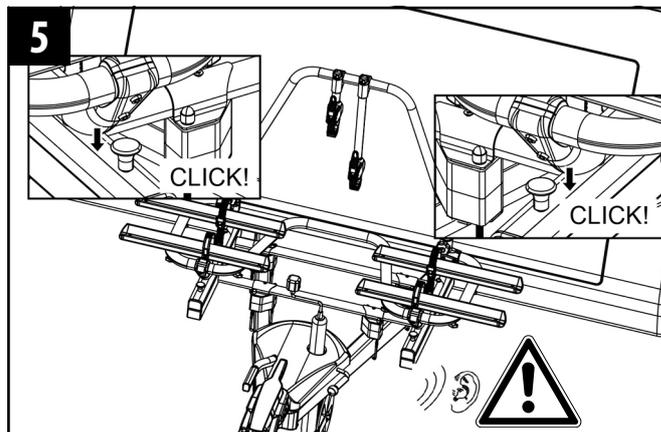
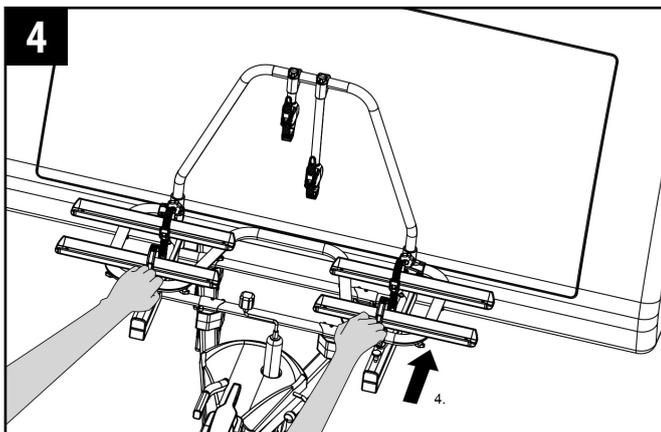


PRUDENCE !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte du vélo.

Les parties du corps et les objets qui se trouvent entre le porte-vélos et la boîte du timon peuvent être blessés ou endommagés.

- Retirez tous les objets qui se trouvent entre le porte-vélos et le timon.
- Maintenez le cadre de base du porte-vélos à deux mains et faites glisser le porte-vélos vers l'arrière (voir fig. 4).



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels ou aux personnes en cas de perte du porte-vélos pendant le déplacement possible.

Le fait de conduire avec un porte-vélos qui n'est pas refermé et verrouillé peut provoquer la rupture du porte-vélos ou endommager le véhicule.

- Faites glisser le porte-vélos pour le remettre en place avant le déplacement (voir fig. 4).
- Le mécanisme coulissant s'enclenche (vous pouvez entendre deux clics) en faisant glisser le porte-vélos pour le remettre en place. Les deux leviers doivent maintenant se trouver en position inférieure (voir fig. 5).

MAINTENANCE, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant chaque déplacement, contrôlez l'usure du porte-vélo.

Remplacez en particulier les pièces métalliques et les sangles de serrage défectueuses.

Pour le remplacement des pièces, adressez-vous à notre service clientèle.

Toute modification des pièces d'origines et des matériaux ou de la structure du porte-vélos peut nuire à la sécurité et aux performances.

Après avoir fait glisser le porte-vélos vers l'avant afin d'atteindre la boîte du timon, le porte-vélos doit être glissé immédiatement en position de transport. Le porte-vélos ne doit pas rester déployé de façon durable car de la poussière et de la saleté peut alors s'accumuler dans le mécanisme coulissant, ce qui empêche un glissement fluide du mécanisme. Si les rails de guidage sont encrassés, ceux-ci doivent être rincés et nettoyés à l'eau.

Le porte-vélos peut être nettoyé avec un produit nettoyant doux, de l'eau tiède et/ou un chiffon doux. Retirez auparavant le gros de la saleté et de la poussière.

N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires car ceux-ci risquent d'endommager le porte-vélos.

Dans les zones côtières et en cas d'utilisation dans des conditions hivernales, nettoyez le porte-vélos régulièrement afin de rincer le sel et de prolonger la durée de vie du porte-vélos.

ÉLIMINATION

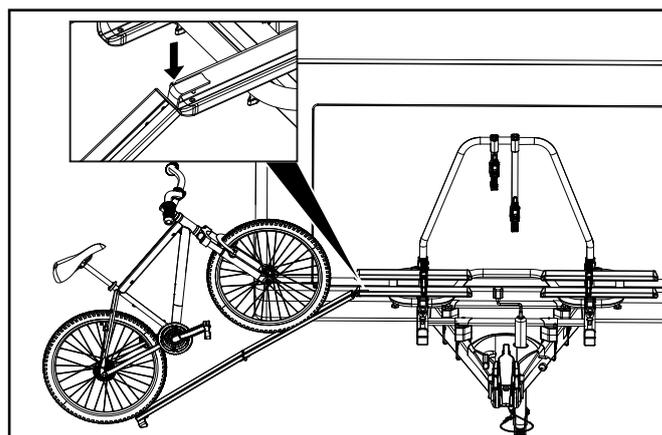
Pour l'élimination, respectez les prescriptions locales en vigueur.

Éliminez également l'emballage par catégorie dans les collecteurs prévus à cet effet.

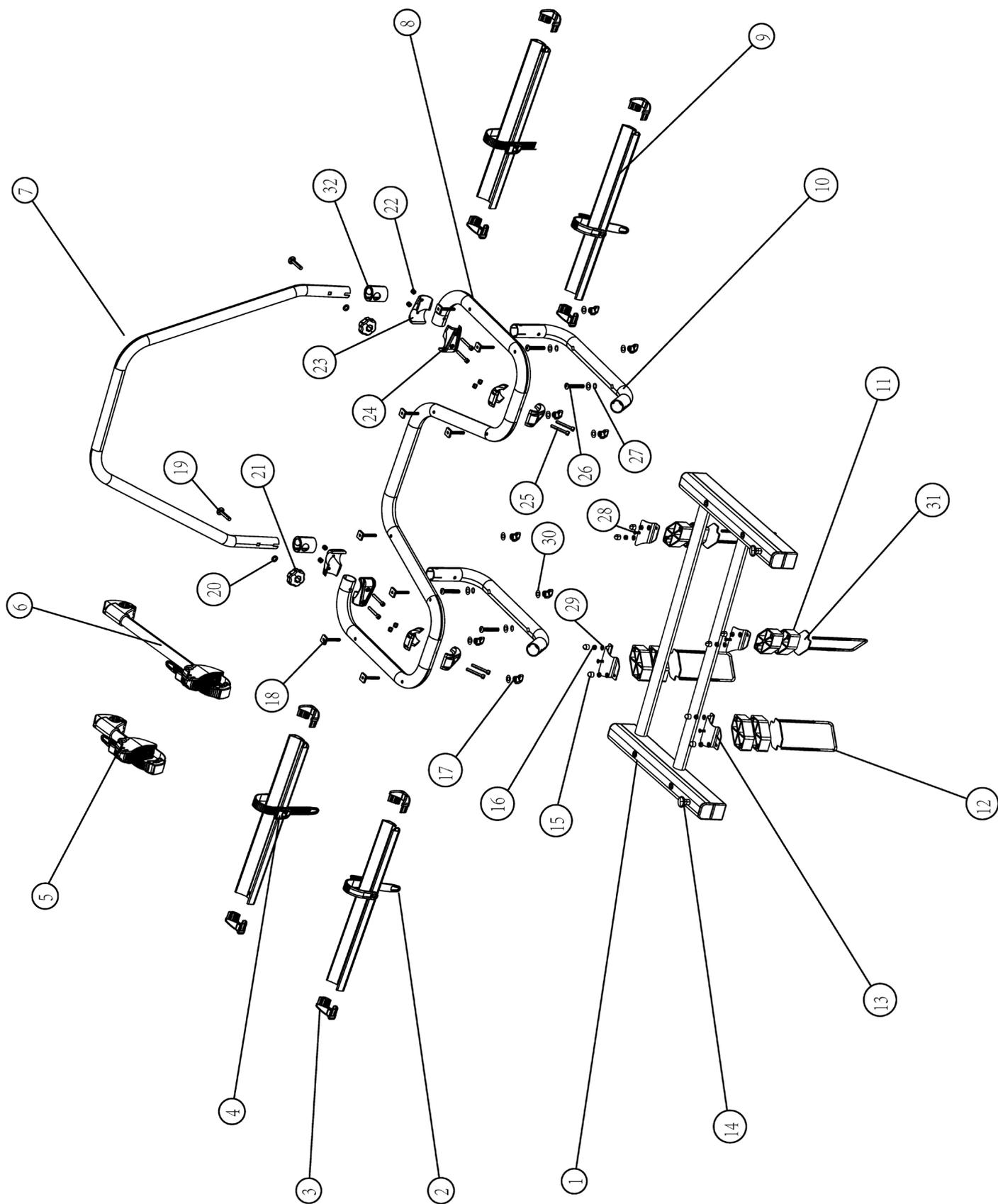
Pour plus d'informations, consultez votre centre de collecte communal.

EN OPTION (non fourni)

La rampe réf. 11899 de chargement vous permet de placer vos vélos facilement sur les rails porte-roues.



VUE ÉCLATÉE

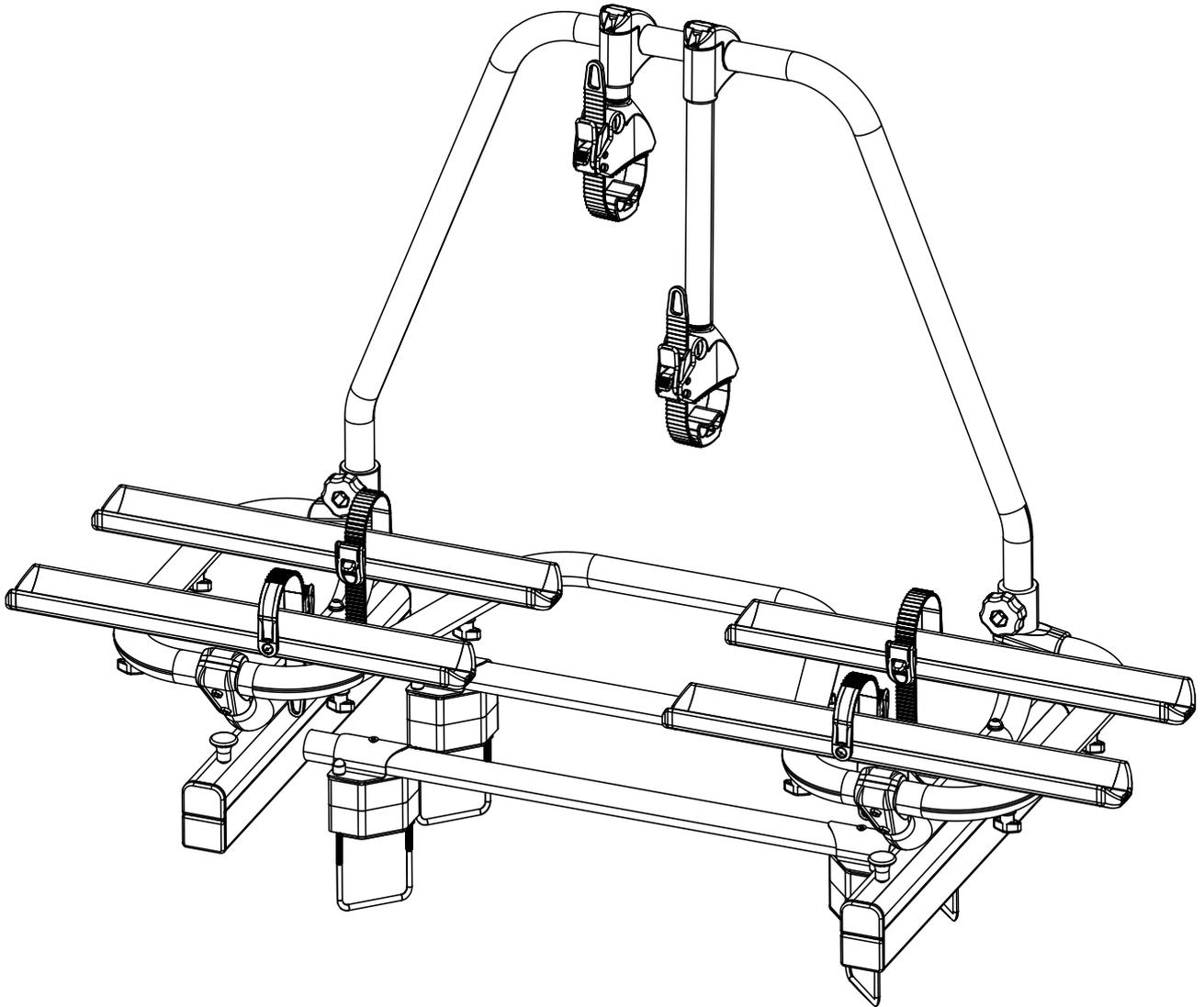


NOMENCLATURE

N° POS.	DESCRIPTION	NOMBRE	DIMENSIONS
1	Cadre de base	1	
2	Sangle de serrage pour support de roue en plastique	4	
3	Capuchon en plastique	8	
4	Attache de sangle de serrage pour support de roue	4	
5	Support de cadre court	1	
6	Support de cadre long	1	
7	Étrier universel	1	
8	Cadre tubulaire en aluminium	1	
9	Porte-roue en aluminium	4	
10	Cadre tubulaire en aluminium	2	
11	Entretoise en plastique (30 mm)	8	
12	Vis de liaison universelle	4	
13	Étrier de fixation	4	2x gauche 2x droit
14	Goupille de sécurité	2	
15	Couvercle pour écrou	8	M6
16	Écrou autobloquant	8	M6
17	Vis moletée en plastique	8	M6
18	Clavette rainurée	8	M8 x 55
19	Vis à tête bombée	2	M8 x 60
20	Rondelle	2	M8
21	Vis moletée en plastique	2	M8
22	Écrou autobloquant	8	M8
23	Raccord (côté écrou)	4	
24	Raccord (côté boulon)	4	
25	Vis à six pans creux	8	M8 x 45
26	Vis à six pans creux	4	M8 x 55
27	Circlip	4	M8
28	Vis	4	M4 x 10
29	Rondelle	12	M6
30	Rondelle	8	M6
31	Patin en plastique	4	
32	Capuchon en plastique	2	

LAS

auto- und camping zubehör



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland / Germany / Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com
🌐 www.eal-vertrieb.com